

Delivery Note

185819

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1

8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Document address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	430444	03.02.2021
Customer No	135292	
Our Ref.:		
Phone:		
Fax:		
E-Mail:		
Cust Ref		
Our Id At Customer	91019089	
Shipment Id	584750	
Delivery Date	04.02.2021	
Delivery Terms	FCA - - ICC Incoterms® 2010	
Ship Addr Plant	100	
Ship Unload Point	14248	
Transportnr.:	440814	

180286984
5011019900

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	172 / 2 550003952901		400,00 020221-GET2-1	pcs

Characteristic description	Characteristic value description	Unit of measure
Drawing number	P151536-221938	
Material		

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740 650AT Tray Getrag NEU

LOEHN + NAGEL s.r.l.
ACCESSIONE MERCE

Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 10/02/21
Firma: 

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel.: +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Delivery Note

Order No

Delnote No

Del.Note date:

430444

03.02.2021

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel.: +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

4

Exemplar für Tarifkontrolle Exemple pour contrôle tarifaire

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendrion (Eibiswald), GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE NoK 475541 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. cl. Buchino - Napoli Via dei Ciclamini 4 IT-71026 Modugno (Bari)			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) AUTODANA GROUP S.R.L. JO1/294/2006 ; RO 18517892 Sebeș, Str. Ciocârliiei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise IT-71026 Modugno (Bari)			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise 17.02.2021			18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur 1053		
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés			Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation das Kfz du véhicule das Anhänger de la remorque		
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros			7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		
8 Art der Verpackung Mode d'emballage			9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise		
10 Statistiknummer No statistique			11 Bruttogewicht in kg Poids brut. kg		
12 Umfang in m³ Cubage in m³					
LADEMITTEL bei ABSENDER chez Expéditeur al Mittente Europal. abgegeben: Stk. Stempel-Unterschrift Datum: von ABSENDER de Expéditeur del Mittente Europ. erhalten: Stk. Datum: Unterschrift Fahrer			bei EMPFÄNGER chez Destinataire al Destinatarlo Europal. abgegeben: Stk. Stempel-Unterschrift Datum: von EMPFÄNGER de Destinatarlo del Destinatarlo Europ. erhalten: Stk. Datum: Unterschrift Fahrer		
13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Istruzioni del mittente			19 Besondere Vereinbarungen (z.B. Beförderungspapier N°) Convention particulières (e.g. transport document N°) Convenzioni particolari (per example document de transport N°)		
20 Zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Emäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Gesamtsumme Total			Absender Expéditeur Währung Monnaie Empfänger Destinatarlo KUEHNE + NAGEL S.R.L. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 10 FEB 2021		
21 Ausgefertigt am: Etablie le: Compilato a			14 Frachtzahlungsanweisungen / Prescription d'affranchissement / Ordre di pagamento del ruolo ☐ Frei Franco/Franco ☐ Unfrei Non franco/Assegnato		
22 Kendrion (Eibiswald), GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur			23 AUTODANA GROUP S.R.L. JO1/294/2006 ; RO 18517892 Sebeș, Str. Ciocârliiei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		
24 Ort und Tag der Übergabe Lieu et date de la remise 10 FEB 2021			25 Rückstellung Remboursement "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Gut empfangen Marchandises reçues Ort Lieu am le		

* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Beschriftung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
 * En cas de marchandises dangereuses indiquées, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.

Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

einseitig
y compris et
1-15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S 3015 E (2019/09/10) 75100118

Kruger

Dieses CMR/IRU/Österreich Formular 1976 für den internationalen Straßengüterverkehr entspricht der letzten Ausarbeitung für alle Staaten, die der IRU angehören, also auch für Österreich, soweit es sich um grenzüberschreitenden Güterverkehr handelt. Kitzler Verlag, Wien-Schwechat A-1140 Wien Tel. (01) 713 53 24 Fax (01) 713 53 24 85 www.kitzler.at oder e-mail: office@kitzler.at

ALTA ROMANIA
SOCIETATEA
DE
ASIGURARI
ALTA ROMANIA

ALTA ROMANIA
SOCIETATEA
DE
ASIGURARI
ALTA ROMANIA